

L'érotisme selon Ferré dit à la manière du comédien Richard Martin

une entrevue par Martine R.-Corrivault

Le comédien français Richard Martin est de retour au Québec où il était venu en 1980 présenter, lors du Festival d'été puis, au Petit-Champplain, "La méthode" de Léo Ferré. Cette fois-ci il est installé au Théâtre du Petit-Champplain jusqu'au 7 août, avec un autre texte de Léo Ferré, "Alma Matrix" qui risque de beaucoup faire jaser dans les jours qui viennent.

Il s'agit d'une oeuvre relativement récente du poète-compositeur, laquelle a été créée au Théâtre Tournesky de Marseille, en janvier 1982 et reprise par la suite en décembre.

"Alma Matrix" est un texte érotique où un homme parle de l'amour, de l'amour physique, du désir et des sensations qu'il procure. Le personnage est un homme qui interroge, qui s'adresse à une femme — ou à l'éternel féminin — dont il décrit les comportements, projetant à l'occasion ses fantasmes de mâle dans son univers à elle, lui prêtant ses envies, ses besoins, ses rêves et ses passions, dans un mariage de mots dont seul Ferré détient, chez les auteurs contemporains connus, la combinaison.

Histoire d'amitié

La véritable rencontre entre Richard Martin, comédien ori-

ginaire de Nice, émigré à Paris puis retourné en son Midi natal où il anime depuis une dizaine d'années ce qui est devenu le Théâtre Tournesky, et Léo Ferré, lui aussi fils du soleil méditerranéen, est survenue à l'occasion de "La méthode". Martin devait d'abord en faire la mise en scène pour un comédien qui est décédé entre temps. Il a donc opté pour en faire lui-même la création dans son théâtre, à Marseille, puis l'a offert à Paris. Et à Québec, à l'invitation du Festival d'été en 1980.

Cette fois-ci, c'est Pierre Jobin qui, lors d'une tournée avec Claude Léveillé, en France, a vu le nouveau spectacle et a voulu le présenter ici.

Richard Martin a découvert "Alma Matrix" il y a quelques mois, chez Léo Ferré en Italie, en visitant l'imprimerie où l'artiste travaillait, chez lui. Ferré lui montrait un beau papier de type ancien sur lequel il avait imprimé en caractères spéciaux, ce texte dont il songeait faire un livre.

"Mais, c'est superbe..." de s'exclamer le comédien. — "Attends, je vais te le lire..." lui répond l'auteur, pas du tout sûr de lui. "Je veux le faire sur scène", demande l'autre à qui Ferré rétorque: "Tu n'arriveras jamais à apprendre tout ça; moi, en tous les cas, je n'y arriverais pas."

Martin insistera tellement, malgré les réticences de la femme de Ferré et de la sienne, que l'auteur finira par céder, n'i-

maginant pas réalisable l'aventure dans laquelle l'homme de théâtre voulait s'engager.

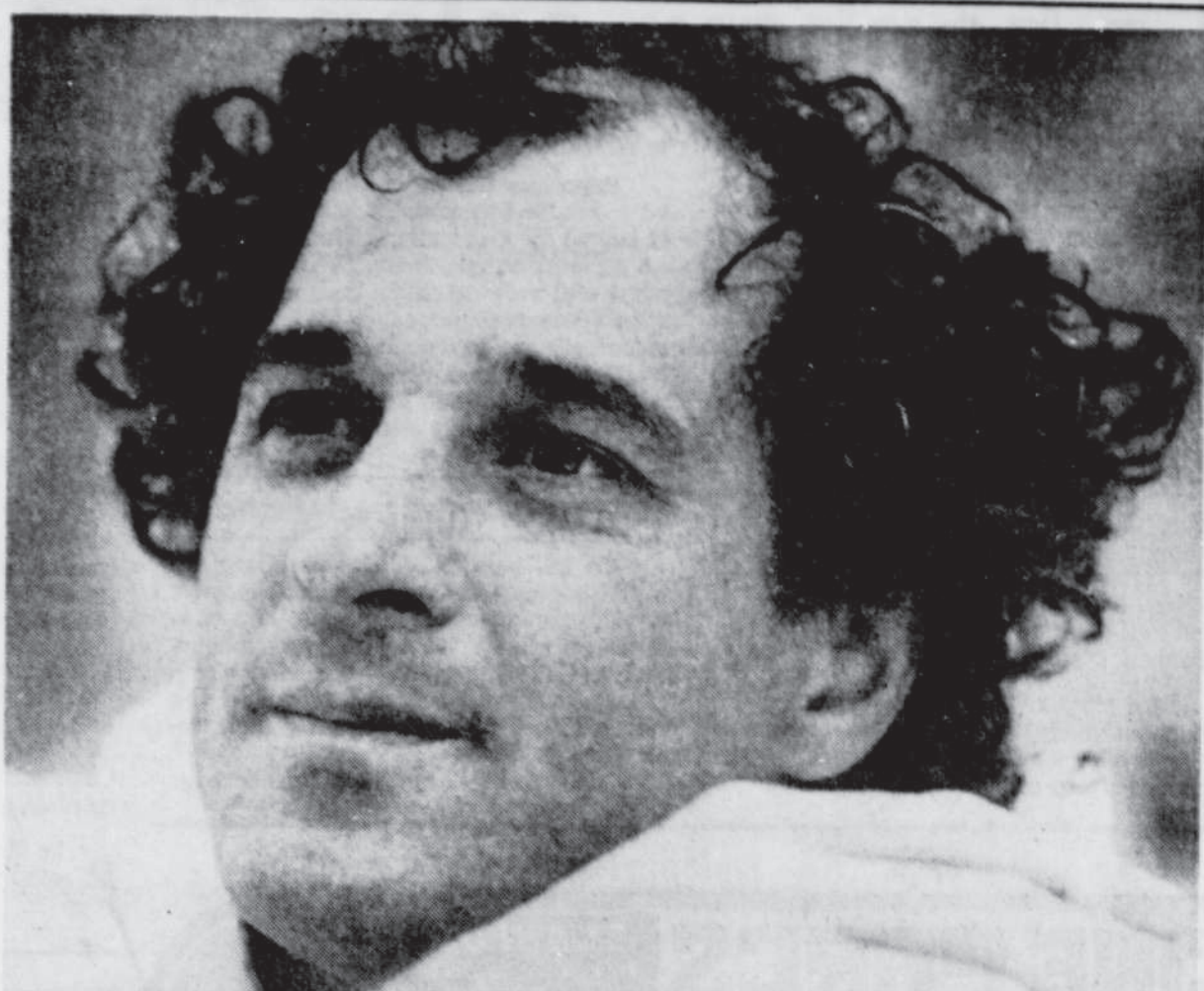
Rentré à Marseille, il présente le texte à son compère Michel Tzicuris, au Tournesky, qui lui aussi s'exclame: "Ça ne peut se faire." Mais, le comédien commence à le lui lire, en le jouant, faisant la preuve que rien n'est impossible à un artiste. Tzicuris changera lui aussi d'opinion et le spectacle pourra prendre forme. Richard Martin y apportera couleurs et nuances avec des éclairages et une trame musicale spécialement conçue.

Dès la création, l'accueil ne sera pas unanime à Marseille. Certaines militantes féministes considérant même humiliant pour les femmes l'approche du texte écrit par Ferré. Mais, en général, ou bien on aime ou bien on n'aime pas. Certains spectateurs, à Marseille, ont été choqués, se sont même sentis violés par les images évoquées. Les autres ont découvert qu'ils ne sont pas seuls à poursuivre leur quête don quichottesque d'absolu et que l'on peut apprivoiser les mots pour leur faire exprimer même ce que l'on croyait inexprimable.

Puis, le spectacle a été repris, l'hiver dernier, à même où on l'avait créé 11 mois plus tôt.

Action-réaction

Ce texte qui, selon le comédien, est une sorte d'hommage à



Le Soleil, René St-Pierre

Richard Martin, au service des textes d'un auteur qui a lui-même admis être un "immense provocateur".

la femme, suscite des réactions passionnelles. "Il se passe vraiment quelque chose avec le public; ceux qui n'embarquent pas, qui ne s'abandonnent pas, refusent quelque chose de la vie, comme celui qui fait l'amour toutes lumières éteintes... C'est un texte à prendre dans son ensemble, construit en séquences progressives, un des plus beaux textes surréalistes de notre époque," continue le comédien qui ajoute avoir ici l'impression de "servir un grand poète".

Et Richard Martin ajoute "Léo, pour moi, c'est comme Baudelaire, mais pour le comédien, il faut oublier l'ami, l'artiste de variétés et ne plus servir que le poète. Je serais malheureux si ce texte n'était pas connu, même s'il m'a un peu fallu forcer Léo pour qu'il le laisse partir. Il redoutait les réactions de son entourage et sa femme était absolument contre l'idée qu'on puisse le dire sur scène."

Fondamentalement, il faut

sans doute être d'accord avec cette vision physique plutôt que spirituelle ou intellectuelle, de la relation amoureuse entre deux êtres, reconnaît le comédien. Mais il faut bien se rendre à l'évidence et admettre aussi, ajoute-t-il en commençant à sentir les pincements du trac à mesure qu'avance l'heure de la première du spectacle à Québec, que c'est avec son corps que l'on fait le mieux l'amour, en prenant le temps de le laisser "parler" d'amour et de beauté.

Livres reçus

L'identité québécoise en péril

par Marc-Adélaïd Tremblay.

R. Giroux. Ed. Saint-Yves, 286 pages. Utilisant une tranche de

temps d'un siècle, Marc-Adélaïd Tremblay reconstitue ce que nous avons été, en tant que peuple, et ce que nous sommes devenus.

Je t'aime

Mona Moure

par Rachel Moisan et André Boulanger. Soudeys-Donzé, 50 pages. Pièce de théâtre ayant pour thématique la famille, au sens psycho-sociologique du terme, c'est-à-dire dans la relation père-mère-enfant.

LE THÉÂTRE

A Saint-Jean, île d'Orléans
Une pomme pour Adam
Réservations 829-22-02

PAUL-HÉBERT

DANSE
les vendredi et samedi soir
en vedette: orchestre
"Gilbert TRUDEL"
La Fayette
585, boul. Charost est
Québec 522-2053

CAFÉ-THÉÂTRE
LE GRAND DÉRANGEMENT
présente
N'AJUSTEZ PAS VOTRE APPAREIL ! ?
Comédie grivoise avec
LOUISE ALLAIRE - JOANNE DOUCET - ALAIN DUCHESNEAU
Musique originale:
DENIS PARADIS à la guitare et MICHELLE GUAY au piano
Du 29 juin au 6 août
AU THÉÂTRE DU GRAND CHARLESBOURG
(angle 1^{re} Avenue et 80^e Rue)
Notre théâtre est pourvu d'un service de bar et d'un système de climatisation.
Entrée: "Prix 7^e anniversaire" 6,50\$
Réservations: 626-5451 et 622-3655
Le TGC est supervisé par le ministère des Communications du Canada.

THÉÂTRE DE L'ÎLE
St-Pierre, île d'Orléans

Dimanche 24 juillet
MARC LEPAGE

Dimanche 31 juillet
CLAUDE LÉVEILLÉE

Représentations à 21h
RÉSERVATIONS: 828-9530

Billets en vente au Grand Théâtre de Québec, et dans les PROVIGO participants

THÉÂTRE DE L'ÎLE
St-Pierre, île d'Orléans

PROGRAMME DOUBLE

PIERRE LABELLE

DOROTHÉE BERRYMAN

"Une soirée d'émotions et de rires"
Louis Tanguay (LE SOLEIL)

CE SOIR A 19h ET 22h
Mar. au ven.: 21h. - Sam.: 19h et 22h
(Relâche dimanche et lundi)
PRIX SPÉCIAUX POUR GROUPES
RÉSERVATIONS: 828-9530

Billets en vente au Grand Théâtre de Québec, et dans les PROVIGO participants

Théâtre Petit Champlain
68, Petit-Champplain

CE SOIR et jusqu'au 7 août

ALMA MATRIX Inédits de Léo Ferré
par Richard Martin

"Je t'aimerais tout à l'heure comme je t'aime maintenant"

Du 9 au 21 août
EVA

Du 23 août au 4 sept
Jacques **MICHEL**

Billets en vente au Grand Théâtre, dans les Provigo, ainsi que chez Musique D'Auteuil

PAULETTE ET ARMANDE
font salles combles
ÉTAIENT VERTUEUSES
(418) 849-4277

Billets en vente le 25 juillet, 10h00

SPARKOMATIC
PRÉSENTE
SUPERTRAMP
TOURNEE NORD-AMÉRICAINE 1983

Le samedi 13 août, 20h00
Colisée de Québec
Sièges réservés: 15,50\$
Billets en vente aux guichets du Colisée lundi à 10h00
Renseignements: 647-1211

8 dernières représentations

Théâtre du Bois de Coulange

du 7 au 30 juillet

j'arrête ou j continue

de John Osborne

Avec: Jean-René Ouellet, Monique Spaziani, Daniel Gadouas, Micheline Bernard, Frank Fontaine.

Mise en scène de: François Tasse

Billets en vente chez SEARS.
Chez SEARS les billets ne sont pas disponibles la journée même de la représentation.
Les représentations sont à 20:30 du mardi au vendredi et le samedi à 19:00 et 22:00.

Réservations:
681-4679
681-0088

Une collaboration de
LE SOLEIL **CRC**

Projet d'immobilisation 83 subventionné par le Ministère des Communications, Ottawa, et le Ministère des Affaires Culturelles du Québec.



OÙ ALLER À QUÉBEC

OÙ ALLER À QUÉBEC
Communiquer, le jour,
entre 9h et 16h, avec
LISE DESJARDINS à
647-3489



Paulette (Monique Miller) et Armande (Catherine Bégin) discutent amicalement en attendant un "client". Ces deux demoiselles qui ont décidé de régler, à leur manière, le problème de la crise économique sont présentes du mardi au samedi au Théâtre du Manoir Saint-Casimir dans la pièce **PAULETTE ET ARMANDE ÉTAIENT VERTUEUSES...** À noter que cette comédie est écrite par Albert Millaire qui joue également le rôle essoufflant de quatre monsieurs ayant recours aux "soins" de ces belles.

théâtre d'été

J'M'ARRETE OU J'CONTINUE de John Osborne, adaptation de François Tassé. Un homme dans la trentaine, obéissant par ses peurs et son égoïsme prend un plaisir sadique à blesser ceux qui l'entourent. Avec Jean-René Ouellet. Théâtre du Bois de Coudre. Mar. au ven. 20h30; sam., 19h et 22h. Adm.: \$8,50 à \$11,50. Rés.: 692-2064. Se termine le 30 juillet.

VOS BILLETS S.V.P., comédie adaptée par Jean Barbeau, mise en scène Michel Gagné, avec Benoît Dagenais, Marc Bertrand, Marjorie Kirouac et autres. Les mésaventures d'un jeune couple, occasionnelles par "l'impuissance" du mari. Théâtre de La Fenêtre, Antenne-Lorette. Adm.: \$8, \$9 ven. et sam. Rés.: 872-1424. Pas de réservation par tél. Tous les soirs à 21h, relâche le lun. Jusqu'à 4 août incl.

UNE POMME POUR ADAM de Leslie Stevens, mise en scène: Septimius Sever avec Paul Hébert, Monique Lepage, Annette Garant, Septimius Sever. Une femme apprend que son mari a reçu une proposition sexuelle intéressante d'une très belle jeune femme. Théâtre Paul-Hébert, chemin Royal, St-Jean, Ile d'Orléans. Mar. au ven. 21h; sam. 19h et 22h. Adm.: \$10. Relâche dim. et lun. Rés.: 828-9530. Se termine le 13 août.

PROGRAMME DOUBLE Dorothea Berryman et Pierre Labelle chantons et monologues. Théâtre de l'Île, St-Pierre, Ile d'Orléans. Du mar. au ven. 21h; sam. 19h et 22h. Adm.: \$10. Relâche dim. et lun. Rés.: 828-9530. Se termine le 13 août.

N'AUSTEZ PAS VOTRE APPAREIL, création collective par le Théâtre du grand Charlesbourg. Mer. au sam. 21h. Centre socio-culturel de Charlesbourg, angle

1ère Ave et 80e Rue ouest. Rés.: 626-5451 ou 622-3655. Adm.: \$6,50. Relâche dim., lun. mar. Jusqu'à 6 août.

PAULETTE ET ARMANDE ÉTAIENT VERTUEUSES, comédie de Albert Millaire avec Monique Miller, Catherine Bégin et Albert Millaire. Deux "âmes charitables" face aux problèmes de quelques-uns de leurs clients. Théâtre du Manoir St-Casimir, Lac-Bérou, Mar. au ven. 20h30; sam., 19h et 22h. Adm.: \$8, \$9 ven. et sam. Rés.: 872-1424. Pas de réservation par tél. Tous les soirs à 21h, relâche le lun. Jusqu'à 4 août incl.

LES ARCHANGES de Dario Fo, adaptation de Denis Leblond. Mar. au ven. 20h30; sam., 19h, 22h. Adm.: \$8 mar. au ven.; \$9 sam. Théâtre Les Gens d'en-bas. Grange du camping Bic, route 132. Rés.: (418) 736-4711. Jusqu'à 20 août.

LE CHARIOT comédie de Pierrette Bruno, mise en scène: Sébastien Dhavernas avec Pierre Dufresne, Sophie Clément et autres. Un jeune garçon de 20 ans aide sa mère à reconquérir son père qui a attrapé le "démon du midi". Mar. au ven. 20h30; sam., 19h et 22h. Adm.: \$10. Rés.: 864-2839. Théâtre Beaumont-Saint-Michel, route 132, St-Michel de Bellechasse. Jusqu'à 3 sept.

"SKETCHES" de Guy Bedos et Sophie Daumier par la Troupe d'un été. Sam. 20h30. Chapelle de la Vieille Maison des Jésuites, 2320 chemin du Foulon, Sillery. Entrée libre. Rés.: sans faute aux 683-4821. Se termine sam.

MR. CHARIOTS QUEST, comédie musicale en anglais, les mar., jeu., dim. 20h. Salle Frontenac, Château Frontenac. Adm.: \$5. Se termine le 31 juillet.

THEATRE DE MARIONNETTES par la Troupe "Les trois p'tits ours" sam. 13h30 à la bibliothèque de Québec, 350 rue Saint-Joseph est, à la "place du Village" au rez-de-chaussée.

BAS-DU-FLEUVE STAND BY... 5 MINUTES par le Théâtre de l'Équinoxe avec Jean-Jacques Boutet, Louis-Georges Girard, Mar-

quies offerts dans le parc de la Jacques-Cartier durant les fins de semaine pour les familles et les groupes handicapés. Informations des lieux, sites et circuits accessibles au Québec. Services d'accompagnement. Rés.: 9h à 17h. Lun. au ven. (418)848-3169.

PARC DE LA JACQUES-CARTIER Parc naturel; nombreuses activités offertes: canotage, canot-camping, inf.: 848-3169.

EXPLO-NATURE, permet aux personnes de 7 à 77 ans de faire des sorties de plein air. Canot-camping, villégiature, randonnée en montagne, vélotourisme. Inf.: Alain Brodeur (418) 848-3660.

PARC NEUVILLE, parc d'attraction thématique. Spectacle de trapèze, manège pour enfants et adultes, animation électronique et humaine, spectacle au laser "son et lumière", village d'artisanat, couloir hanté, tour de chaloupe, etc. Tous les jours 11h à 19h sauf le lun. Adm.: (incluant tout sauf les manèges): \$4,95; \$3,50 enf.; \$4,50 adolescents et âge d'or ou encore prix incluant tout: \$7,95. Jusqu'à 5 sept. Rés.: 848-2489.

CHUTE MONTMORENCY, parc aménagé, site historique et boutique d'artisanat au haut de la chute, promenade et belvédère d'observation; tables de pique-nique. Pour inf.: 622-4444.

AQUARIUM DE QUÉBEC, 175 av. du Parc, pont de Québec (692-5284). Animation par des moniteurs, seniors pédestres et tables de pique-nique. 9h à 16h chaque jour. Adm.: adultes \$2; enf. et étud. \$0,50; 65 ans et plus \$1; familial \$4. Entrée libre pour moins de 6 ans accompagnés d'un adulte.

EDUCATION EN MILIEU NATUREL Activités thé-

matiques offertes dans le parc de la Jacques-Cartier durant les fins de semaine pour les familles et les groupes handicapés. Informations des lieux, sites et circuits accessibles au Québec. Services d'accompagnement. Rés.: 9h à 17h. Lun. au ven. (418)848-3169.

LE JARDIN ZOOLOGIQUE 831 av. du Zoo, Charlesbourg. Tous les jours 10h à 18h. Visites guidées en voiture à cheval. Adm.: \$2,75; enfants, étud. \$0,50; 65 ans et plus \$1,50; familial \$5,50. (418)824-5689.

Les Spectacles de l'été 1983

PLACE ROYALE

Les activités

Visites chaque jour de 9h à 12h et de 13h à 17h. Départ de la maison Soumande, 29 rue Notre-Dame.

Atelier sur le maniement d'un canon à la batterie Royale tous les jours de 10h30 et 15h30. Départ de la maison Soumande, 29 rue Notre-Dame.

Les spectacles

LA DERNIERE FRANCE D'AMERIQUE, les événements entourant la prise de Québec par les armées anglaises en 1759. Sam. 20h, dim. 14h. **LA VIE SOUS LE REGIME FRANCAIS**. Portrait de la vie à Place Royale sous le régime français. Sam. 14h, dim. 16h par le Théâtre Parminou présentés en plein air sur la place Royale. Gratuit.

Tous les spectacles sont à l'extérieur. En cas de pluie, ils seront reportés à une date ultérieure. Pour renseignements, voir p. 34.

PARC DES GOUVERNEURS

Sam. 20h30 **LA TRIBU**, musiciens et danseurs d'Afrique et de Martinique. Dim. 20h30 **AMAQ**.

CHARLEVOIX

COEUR DE PAPA, comédie de Jean Barbeau par le Théâtre de La Fenêtre, mise en scène Georges Delisle avec Armand Labelle, Marcelle Daoust et autres. Un homme prend soudain conscience que ses enfants grandissent et qu'il doit s'occuper d'eux. Dim. au jeu. 21h. Manoir Richelieu, Pointe-au-Pic. Adm.: \$10. Rés.: 665-3703. Jusqu'à 1er sept. Relâche ven., sam.

LE VOYAGE DE SARA TATINE, comédie avec Muriel Berger, ven. sam. 21h. Théâtre d'été de Charlevoix (théâtre-casino, Pointe-au-Pic, en face de l'église. Rés.: (418)6653107. Jusqu'à fin juillet. Également tous les dim. au Théâtre de Tadoussac et les lun. à l'hôtel Cap-aux-Pierres de l'Île-aux-Coudres.

AMODOU ADIDOU, texte de Michel Garneau par le Théâtre en Fantaisie, cinéma Laurentien (face à l'église). Baie-St-Paul. Mar. au ven. 20h; sam. 14h et 20h. Jusqu'à 21 août. Rés.: 435-3883.

COTE-NORD

REMPIS MOE LE FULL, création collective. Témoignage de 3 ex-compomistes. Le Clan fou, 42 rue Mance, centre ville de Baie-Comeau. Adm.: \$6. Rés.: (418) 296-4734. Se termine le 28 août.

musique

DUO PICARD-TREMBLAY, flûte traversière et guitare, ce soir et dim. 20h. Moulin Banal de la Seigneurie des Aulnaies, Village des Aulnaies, cdt L'Islet. Adm.: \$5; \$1 enfants. Gratuit pour les moins de 5 ans.

TANGO X 4, sam. 20h. Domaine Forget, St-Irène, cdt Charlevoix. Adm.: \$8; \$5 étud. et âge d'or; gratuit pour les moins de 12 ans.

UNE DEMI-JOURNEE D'APPRENTISSAGE DE LA VOIE CROISIERE, c'est ce que propose le Centre marin des Blancs. Sous la responsabilité d'un chef de bord et de son équipier, les stagiaires apprennent de façon personnalisée la sécurité et les manœuvres du bateau. Départ tous les jours de la semaine du Bassin Louise (quai Renaud) à 9h et 13h. Adm.: \$20 par personne, du lun. au jeu. et \$25 les ven. sam. dim. Rés.: 683-5488.

RESERVE DE FRONTENAC, près de Thérford-Mines, sentier écologique, plage aménagée et surveillée, camping, école de voile, etc.

Gratuit pour les 6 ans et moins avec adulte.

RANDONNEES A LA CHUTE DE LA RIVIERE NOIRE, les sam. et dim. à 11h et 13h. Jusqu'à la mi-octobre, en compagnie d'un naturaliste du Centre forestier de la forêt Montmorency. Sujet du mois de juillet: "Les mamifères de la forêt boréale". Rés.: 656-3060.

RESERVE DE FRONTENAC, près de Thérford-Mines, sentier écologique, plage aménagée et surveillée, camping, école de voile, etc.

Gratuit pour les 6 ans et moins avec adulte.

RANDONNEES A LA CHUTE DE LA RIVIERE NOIRE, les sam. et dim. à 11h et 13h. Jusqu'à la mi-octobre, en compagnie d'un naturaliste du Centre forestier de la forêt Montmorency. Sujet du mois de juillet: "Les mamifères de la forêt boréale". Rés.: 656-3060.

RESERVE DE FRONTENAC, près de Thérford-Mines, sentier écologique, plage aménagée et surveillée, camping, école de voile, etc.

Gratuit pour les 6 ans et moins avec adulte.

RANDONNEES A LA CHUTE DE LA RIVIERE NOIRE, les sam. et dim. à 11h et 13h. Jusqu'à la mi-octobre, en compagnie d'un naturaliste du Centre forestier de la forêt Montmorency. Sujet du mois de juillet: "Les mamifères de la forêt boréale". Rés.: 656-3060.

RESERVE DE FRONTENAC, près de Thérford-Mines, sentier écologique, plage aménagée et surveillée, camping, école de voile, etc.

Gratuit pour les 6 ans et moins avec adulte.

RANDONNEES A LA CHUTE DE LA RIVIERE NOIRE, les sam. et dim. à 11h et 13h. Jusqu'à la mi-octobre, en compagnie d'un naturaliste du Centre forestier de la forêt Montmorency. Sujet du mois de juillet: "Les mamifères de la forêt boréale". Rés.: 656-3060.

RESERVE DE FRONTENAC, près de Thérford-Mines, sentier écologique, plage aménagée et surveillée, camping, école de voile, etc.

Gratuit pour les 6 ans et moins avec adulte.

RANDONNEES A LA CHUTE DE LA RIVIERE NOIRE, les sam. et dim. à 11h et 13h. Jusqu'à la mi-octobre, en compagnie d'un naturaliste du Centre forestier de la forêt Montmorency. Sujet du mois de juillet: "Les mamifères de la forêt boréale". Rés.: 656-3060.

cinéma

La classification des films est établie par l'Office des communications sociales. Voici le barème d'appréciation des films qui sont présentement projetés sur les écrans dans les cinémas de Québec et la rive-sud.

—Les chiffres réfèrent à la valeur artistique de l'oeuvre: (1) chef-d'oeuvre; (2) remarquable; (3) très bon; (4) bon; (5) moyen; (6) médiocre; (7) minable.

—Les appréciations des films sont établies sur les copies présentées dans la province de Québec.

CANADIEN: (656-9922). Flashdance (5). Américain 1983. Drame musical. Une jeune fille qui rêve de devenir ballerine, danse les soirs dans un bar et attire ainsi l'attention de son patron. Sam., dim. 13h15, 15h15, 17h15, 19h15, 21h15, 23h15. Adm.: \$5; \$4,50 14-17 ans; \$2,50 moins de 14 ans. Pour chaque salle.

CANADIEN: (661-8575). L'arme absolue (5). Américain 1982. Drame d'espionnage. Un vétéran du Vietnam est recruté pour une mission spéciale en Russie. Sam., dim. 14h55, 18h55. Les aventuriers du bout du monde (-). Sam., dim. 13h10, 17h05, 21h. Adm.: \$4,75; \$3,75 14-17 ans; \$2,50 moins de 14 ans.

CARTIER: (1019 rue Cartier, 525-9340). Frankenstein junior (4). Américain 1974. Comédie de Mel Brooks. Un descendant du docteur Frankenstein entreprend de continuer l'oeuvre de son ancêtre. Sam. 19h15, 14 ans. Dim. 20h30, 14 ans. (4). Britannique 1982. Comédie. Victoria se rend populaire dans un numéro de cabaret où elle personnifie un homme habillé en femme. Sam., dim. 21h30, 14 ans. Un assassin qui passe (4). Français 1981. Drame policier. Un commissaire de police enquête sur une série de meurtres dont les victimes sont des femmes. Dim. 19h15, 14 ans. Adm.: \$3,25; \$1,75 plus de 50 ans. Pour chaque film.

GALERIES DE LA CAPITALE: (5401 des Galeries, 628-2455). Salle 1: L'étoile du nord (3). Français 1982. Drame policier. Int.: Simone Signoret. Une jeune danseuse belge vient en aide à un assassin. Sam., dim. 13h30, 15h45, 18h, 20h15. Tous. Salles 2 et 3: Le retour du Jedi (4). Américain 1983. Drame de science-fiction. Int.: Mark Hamill, Carrie Fisher, Han, Leia, Luke et C-3PO. Les héros de la saga Star Wars se retrouvent pour affronter le maléfique Seigneur Sith. Salle 4: L'homme à la hache (3). Français 1982. Drame. Un homme se bat pour la survie d'une forêt. Salle 5: L'homme à la hache (3). Français 1982. Drame. Un homme se bat pour la survie d'une forêt.

ODEON: (coin du Pont et boul. Charest, 528-9745). Dauphin Arthur (4). Américain 1981. Comédie. Int.: Dudley Moore. L'héritier d'une riche famille s'ennuie et veut partir pour un voyage. Salle 2: Les charlots de feu (3). Britannique 1981. Drame sportif. Un étudiant juif et un fils de missionnaire pratiquent la course à pied. 14 ans. Sam. dim. 21h15. Frontenac 2: Les fesses à l'air (5). Américain 1981. Comédie. Int.: Ryan O'Neal. Menacé de se faire prendre sa maison de cure, Jack Fine fait appel à son fils. Sam., dim. 13h05, 19h20. Le monde selon Garp (4). Américain 1982. Comédie. Garp, voulant devenir écrivain se rend à New York et sa mère l'accompagne décidée à mettre ses mémoires sur papier. 12h35, 16h45, 21h. 14 ans. Adm.: \$4,75; \$3,75 14-17 ans; \$2,50 moins de 14 ans.

exposition

La liste des expositions est publiée dans le journal de l'exposition.

variétés

ALMA MATRIX, textes d'Alma de Léo Ferré avec Richard Martin du Théâtre Tourné à Marseille. 20h30. Théâtre Petit-Champain, 68 rue Petit-Champain. Rés.: 692-3094. Se termine le 7 août.

EVA, chanteuse, l'Anglicane, 33 rue Wolfe, Lévis. 21h. Se termine sam. Adm.: \$10.

CORDALAISE, mandoline, guitare et contrebasse, dim. 13h à 16h pour les "Dimanche show". Place de la Ville de Ste-Foy. Entrée libre.

* La liste complète des Variétés a été publiée dans le journal d'hier.

ANIMATION MUSICALE avec sept musiciens. Au Bassin Louise. Jusqu'à 19 août. Mer. au ven. 12h, 15h15; sam., dim. 13h30, 15h30. Relâche lun., mar. Entrée libre.

TIC TAC, LES PLATS CROQUANTS Théâtre des marionnettes pour les 4 à 12 ans. Un juge doit résoudre une bien ténébreuse affaire. A l'épave de la Redoute Dauphine. Jusqu'à 19 août. Mer. au ven. 10h30, 13h; sam., dim. 13h, 14h30. Relâche lun., mar. Entrée libre.

FORT NO 1 DE LA POINTE LEVIS

SERVICE D'ACCUEIL ET D'INTERPRETATION, 41 chemin du Gouvernement, Lauzon. Visites guidées et animation costumée. Lun. 13h à 17h; du mar. au ven. 9h30 à 17h; sam. et dim. 10h à 17h30. Parcours guidé dans le boisé entourant le fort avec commentaires; mer., jeu., ven. 9h30 à 17h; sam. et dim. 10h à 17h30. Se termine le 5 sept.

LA LOI DU PLUS FORT, Théâtre historique racontant l'histoire du fort. Mer. au ven. 14h; sam. dim. 13h30, 15h30. Entrée libre. Relâche lun., mar. Rés.: 694-2470 et 694-4206. Se termine le 28 août. Toutes les activités sont gratuites.

LIEU HISTORIQUE NATIONAL CARTIER-BREBEUF

Services d'accueil et d'interprétation, 175 rue de l'Esplanay. Lun. 13h à 17h. Mar. au dim. 9h à 17h.

CONCOURS DE CREATION "A la découverte de la Vieille Capitale". Concours de des-

\$2. Age d'or. Pour chaque salle.

PARIS (Place d'Youville, 694-0591) Salle 1: Le mystère de l'île aux monstres (-) 13h30, 17h15, 21h10. La fureur du juste (6). Américain 1980. Drame policier. Une jeune fille demande l'aide d'un expert en arts martiaux afin de découvrir une organisation mystérieuse. 15h20, 19h10. Tous. Salle 2: Tootsie (3). Américain 1982. Comédie de mœurs. Int.: Dustin Hoffman. Un acteur ne trouvant plus d'emploi se déguise en femme pour solliciter un rôle. 13h, 16h55, 21h. L'as des as (4). Franco-allemand 1982. Comédie. Int.: Jean-Paul Belmondo. L'entraîneur de l'équipe de boxe représentant la France aux Olympiques de Berlin est amené à s'occuper d'un jeune juif. 15h05, 19h, 14 ans. Salle 3: Le corps à ses desirs (-) 13h, 16h15, 19h35. La grande jouissance (-) 14h, 17h15, 20h35. Masseuses expertes (-) 15h05, 18h25, 21h40. 18 ans. Adm.: \$5; \$3 étud. 18 à 20 ans; \$1,50 âge d'or.

PLACE QUEBEC (525-4524). Salle 1: Trading Places (4) (v.o.a.). Américain 1983. Comédie. Deux frères qui possèdent une importante maison d'affaires s'engagent dans une bataille pour l'héritage d'un père. Salle 2: L'extraterrestre (2). Américain 1981. Comédie fantastique réalisée par Steven Spielberg. Trois enfants essaient d'aider un extra-terrestre à entrer en contact avec ses semblables. La maison du lac (4). Américain 1981. Comédie dramatique réalisée par Mark Rydell. Int.: Henry Fonda, Katharine Hepburn. A l'occasion de son 80e anniversaire, un professeur reçoit la visite de sa fille qui lui confie pour quelques temps le fils d'un ami. Tous. Adm.: \$5; \$4,50 14-17 ans; \$2,50 moins de 14 ans.

SAINT-ROMUALD (839-6353) S.O.S. Mésaventures (-) 19h30. Le chef de délinquance (-) 20h45. L'initiation d'Henri (-) 22h. 18 ans. Adm.: \$4; \$3 étud. 18 à 20 ans; \$1,50 âge d'or.

CINE-PARCS. Ouverture à 19h. Projection au crépuscule. Adm.: \$4,50 gratuit pour les moins de 13 ans. **BEAUPORT 1** (bo. de la Capitale, autoroute 40, 667-5362); Rocky III, Poil du tigre (4). Américain 1982. Drame sportif réalisé par Sylvester Stallone. Devenu champion, le boxeur Rocky défend son titre dans des combats faciles. Avant de rencontrer son adversaire le plus dangereux. C'est ma vie après tout (3). Américain 1981. Drame psychologique. Un jeune sculpteur apprend, après un accident qui l'a privé de sa vue, que son père a survécu. Rester à l'hôpital et suivre des traitements continus. Tous. **BEAUPORT 2**: E.T. Extraterrestre (2). Américain 1981. Comédie fantastique réalisée par Steven Spielberg. Trois enfants essaient d'aider un extra-terrestre à entrer en contact avec ses semblables. La maison du lac (4). Américain 1981. Comédie dramatique réalisée par Mark Rydell. Int.: Henry Fonda, Katharine Hepburn. A l'occasion de son 80e anniversaire, un professeur reçoit la visite de sa fille qui lui confie pour quelques temps le fils d'un ami. Tous. Adm.: \$5; \$4,50 14-17 ans; \$2,50 moins de 14 ans.

SAINT-FOY (Place Sainte-Foy, 696-0922) Les rouges (2). Américain 1981. Drame. Un couple de journalistes qui a connu des difficultés, sont réunis pour couvrir la révolution en Russie en 1917. 12h50, 16h15, 19h45. Tous. Salle 2: Où est passée mon idole (4). Américain 1982. Comédie réalisée par Richard Benjamin. Int.: Peter Onorati, Mark Linn-Baker. Un jeune homme est chargé de veiller sur sa vedette favorite afin qu'il ne présente à temps aux répétitions et à l'enregistrement d'une émission. 13h15, 17h20, 21h30. Victor, l'extraterrestre (4). Britannique 1982. Comédie réalisée par Blake Edwards. Int.: Julie Andrews, James Garner. Victoria se rend populaire dans un numéro de cabaret où elle personnifie un homme habillé en travestis. 15h, 19h05, 14

ans. Salle 3: Femmes seules pour dragueurs (-) 12h45, 15h20, 17h55, 20h30. Fréquences amoureuses de Catherine (-) 13h55, 16h30, 19h05, 21h40. 18 ans. Adm.: \$4,75; \$4,25 14-17 ans; \$2,50 moins de 14 ans. Pour chaque salle.

SAINT-ROMUALD (839-6353) S.O.S. Mésaventures (-) 19h30. Le chef de délinquance (-) 20h45. L'initiation d'Henri (-) 22h. 18 ans. Adm.: \$4; \$3 étud. 18 à 20 ans; \$1,50 âge d'or.

CINE-PARCS. Ouverture à 19h. Projection au crépuscule. Adm.: \$4,50 gratuit pour les moins de 13 ans. **BEAUPORT 1** (bo. de la Capitale, autoroute 40, 667-5362); Rocky III, Poil du tigre (4). Américain 1982. Drame sportif réalisé par Sylvester Stallone. Devenu champion, le boxeur Rocky défend son titre dans des combats faciles. Avant de rencontrer son adversaire le plus dangereux. C'est ma vie après tout (3). Américain 1981. Drame psychologique. Un jeune sculpteur apprend, après un accident qui l'a privé de sa vue, que son père a survécu. Rester à l'hôpital et suivre des traitements continus. Tous. **BEAUPORT 2**: E.T. Extraterrestre (2). Américain 1981. Comédie fantastique réalisée par Steven Spielberg. Trois enfants essaient d'aider un extra-terrestre à entrer en contact avec ses semblables. La maison du lac (4). Américain 1981. Comédie dramatique réalisée par Mark Rydell. Int.: Henry Fonda, Katharine Hepburn. A l'occasion de son 80e anniversaire, un professeur reçoit la visite de sa fille qui lui confie pour quelques temps le fils d'un ami. Tous. Adm.: \$5; \$4,50 14-17 ans; \$2,50 moins de 14 ans.

SAINT-FOY (Place Sainte-Foy, 696-0922) Les rouges (2). Américain 1981. Drame. Un couple de journalistes qui a connu des difficultés, sont réunis pour couvrir la révolution en Russie en 1917. 12h50, 16h15, 19h45. Tous. Salle 2: Où est passée mon idole (4). Américain 1982. Comédie réalisée par Richard Benjamin. Int.: Peter Onorati, Mark Linn-Baker. Un jeune homme est chargé de veiller sur sa vedette favorite afin qu'il ne présente à temps aux répétitions et à l'enregistrement d'une émission. 13h15, 17h20, 21h30. Victor, l'extraterrestre (4). Britannique 1982. Comédie réalisée par Blake Edwards. Int.: Julie Andrews, James Garner. Victoria se rend populaire dans un numéro de cabaret où elle personnifie un homme habillé en travestis. 15h, 19h05, 14

ans. Salle 3: Femmes seules pour dragueurs (-) 12h45, 15h20, 17h55, 20h30. Fréquences amoureuses de Catherine (-) 13h55, 16h30, 19h05, 21h40. 18 ans. Adm.: \$4,75; \$4,25 14-17 ans; \$2,50 moins de 14 ans. Pour chaque salle.

SAINT-ROMUALD (839-6353) S.O.S. Mésaventures (-) 19h30. Le chef de délinquance (-) 20h45. L'initiation d'Henri (-) 22h. 18 ans. Adm.: \$4; \$3 étud. 18 à 20 ans; \$1,50 âge d'or.

CINE-PARCS. Ouverture à 19h. Projection au crépuscule. Adm.: \$4,50 gratuit pour les moins de 13 ans. **BEAUPORT 1** (bo. de la Capitale, autoroute 40, 667-5362); Rocky III, Poil du tigre (4). Américain 1982. Drame sportif réalisé par Sylvester Stallone. Devenu champion, le boxeur Rocky défend son titre dans des combats faciles. Avant de rencontrer son adversaire le plus dangereux. C'est ma vie après tout (3). Américain 1981. Drame psychologique. Un jeune sculpteur apprend, après un accident qui l'a privé de sa vue, que son père a survécu. Rester à l'hôpital et suivre des traitements continus. Tous. **BEAUPORT 2**: E.T. Extraterrestre (2). Américain 1981. Comédie fantastique réalisée par Steven Spielberg. Trois enfants essaient d'aider un extra-terrestre à entrer en contact avec ses semblables. La maison du lac (4). Américain 1981. Comédie dramatique réalisée par Mark Rydell. Int.: Henry Fonda, Katharine Hepburn. A l'occasion de son 80e anniversaire, un professeur reçoit la visite de sa fille qui lui confie pour quelques temps le fils d'un ami. Tous. Adm.: \$5; \$4,50 14-17 ans; \$2,50 moins de 14 ans.

SAINT-FOY (Place